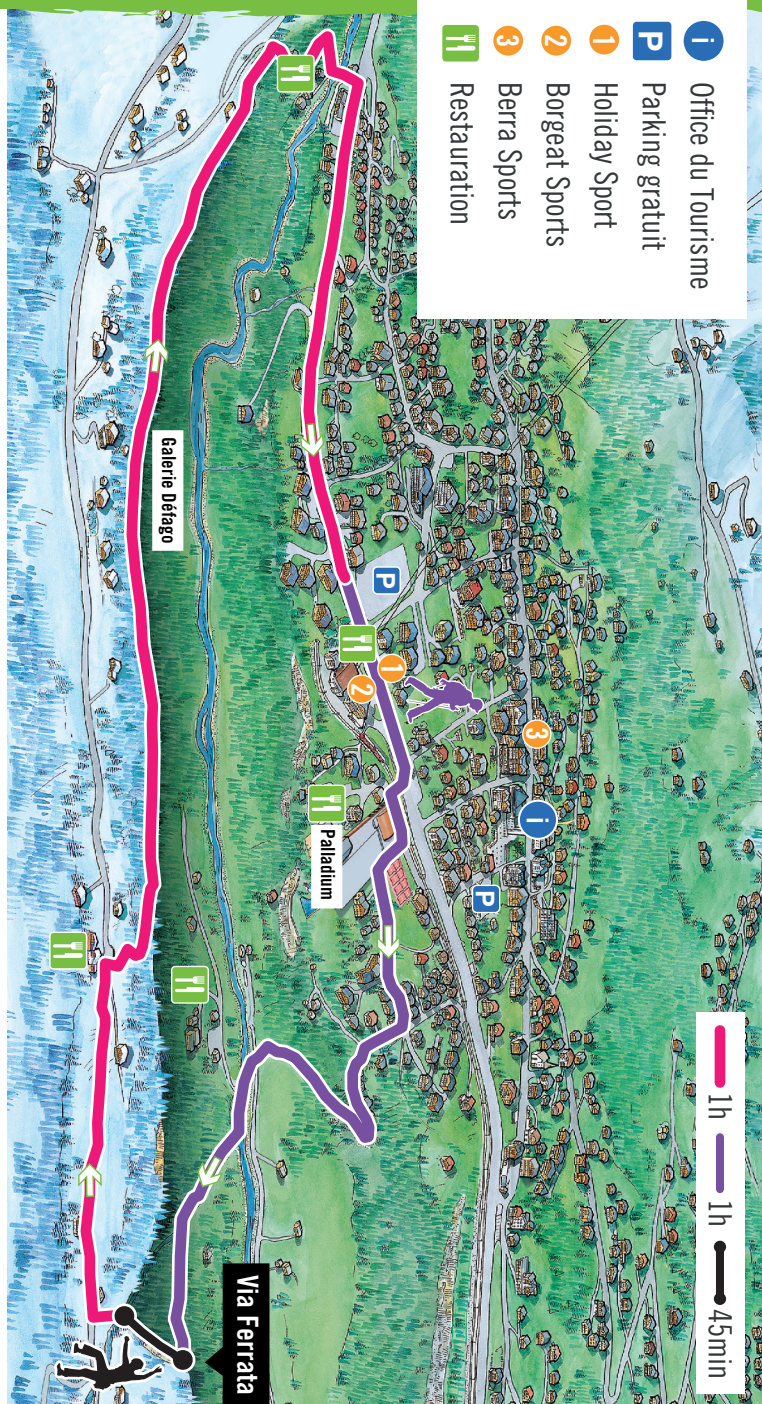


# PLAN D'ACCÈS

MAP - KARTE



# PASSAGES DE LA VIA FERRATA

VIA FERRATA ROUTE - VIA FERRATA STRECKE

- |                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1 Le Pont du Vuargno                 | 8 Le Dévers du Pénévoi         |
| 2 La Vire du Dzenavro                | 9 La Vire de la Bêkette        |
| 3 Le Mur de l'Aragne Blantze         | 10 Le Linda dé Pioques         |
| 4 La Passerelle du Bourthiö          | 11 Le Surplomb de la Râtoulive |
| 5 La Passerelle des Grandes Cascades | 12 La Dalle où Zizé            |
| 6 La Vire à l'Ours                   | 13 L'Oblique dé Fremoé         |
| 7 Le Pertoé à l'Ours                 | 14 Le Pas de la Daille         |
|                                      | 15 Lou Rathé à l'Ano           |

# LA VIA FERRATA DE TIÈRE



D'une longueur de 460 m avec un dénivelé de 140 m et une inclinaison de la paroi rocheuse de 75 degrés, la Via Ferrata chevauche les cascades du torrent de Tière à deux reprises grâce à des passerelles.

L'ascension débute près du pont de Sous Sex à une altitude de 900 m pour atteindre, à l'arrivée, une altitude de 1190 m.

Un balisage spécial Via Ferrata au départ de Champéry vous permettra d'y accéder facilement.



# THE VIA FERRATA DE TIÈRE



The Via Ferrata de Tière is a 460 metre-long secured climbing route with a 140-metre altitude gain. Steel cables, iron footholds and sturdy footbridges allow climbers to scale a vertiginous, 75 degree rock wall, crisscrossing the Tière river twice along the way.

The route begins at the 'Sous Sex' bridge at 900 m and ends at an altitude of 1190 m.

A specially marked trail leaving from Champéry allows easy access to the Via Ferrata.

# DIE VIA FERRATA DE TIÈRE



Auf einer Länge von 460 m, mit einem Höhenunterschied von 140 m und einem Gefälle von 75 Grad führt der Klettersteig von Tière dank zwei Passerellen über die Wasserfälle des Tière-Bachs.

Der Aufstieg beginnt bei der Brücke Sous Sex auf einer Höhe von 900 m und das Ziel liegt auf 1190 Höhenmeter.

Wegweiser "Via Ferrata" führen Sie ab Champéry einfach zum Klettersteig.



# VIA FERRATA DE TIÈRE

Champéry · Val-d'Illeiz

regiondentsdumidi.ch

## QU'EST-CE QU'UNE VIA FERRATA?



La Via Ferrata (chemin ferré) est un parcours que l'on escalade à pied sur un site escarpé. Son accès est facilité par des échelons fixés à même la roche.

Un baudrier et un câble assurent en permanence les utilisateurs. À mi-chemin entre la randonnée et l'alpinisme, cette activité s'adresse aussi bien aux adultes qu'aux enfants (1.50 m recommandé).

### RECOMMANDATIONS

- › Le matériel de sécurité nécessaire peut être loué à Champéry (voir les contacts sur le volet de gauche).
- › L'itinéraire alpin est équipé de câbles et échelons de caractère aérien. Il est interdit de s'y engager sans le matériel adéquat et sans une parfaite connaissance de son utilisation.

#### Matériel obligatoire

- › 1 harnais cuissard ou harnais complet EN 12277, 1 casque d'alpinisme EN 12492, 1 longe double type en Y avec absorbeur d'énergie EN 958, bonne chaussures de marche.
- › Vous êtes seul responsable de votre sécurité, ne surestimez donc pas vos capacités.
- › L'accès à la Via Ferrata est gratuit.

## WHAT IS A VIA FERRATA?



A Via Ferrata (Italian for 'iron road'), is equipped with fixed steel cables and iron pegs, rungs or ladders, allowing users to traverse otherwise dangerous terrain without unprotected scrambling or climbing.

Climbers are connected to the secure cableway at all times by means of a Via Ferrata kit and climbing harness. Part hiking, part rock-climbing, this activity is great for adults and older children (1.50 m recommended height).

### ADVICE

- › Via Ferrata equipment can be rented in Champéry (see the contact details on the left page).
- › The route is equipped with steel cables and iron rungs. However, using the Via Ferrata without the appropriate equipment, and understanding of the equipment's use, is strictly forbidden.

#### Equipment

- › 1 climbing harness EN 12277, 1 shock-absorbing y-shaped lanyard with 2 safety-clasp carabiners EN 958, 1 helmet EN 12492 and a good pair of hiking shoes or boots.
- › Climbers are responsible for their own safety, so please don't overestimate yourself.
- › The Via Ferrata is free.

## WAS IST EINE VIA FERRATA?



Eine Via Ferrata (Eisenweg), auch Klettersteig genannt, ist ein Parcours in steilem Gelände, den Sie durchklettern können.

Die Besteigung wird durch im Felsen fixierte Sprossen erleichtert. Ein Klettergurt und ein Sicherheitskabel sichern Benutzer der ganzen Strecke entlang. Diese Aktivität verbindet Wanderung und Bergsteigen und ist sowohl für Erwachsene als auch für Kinder (Empfehlung 1.50 m) gedacht.

### RATSchLÄGE

- › Das nötige Sicherheitsmaterial kann in Champéry gemietet werden (die Kontaktdaten stehen auf der Liste links).
- › Der Klettersteig ist mit Sicherheitskabeln und Klettersprossen ausgerüstet. Es ist verboten, ihn ohne Sicherheitsmaterial und den erforderlichen Kenntnissen zu dessen Nutzung zu betreten.

#### Benötigtes Material

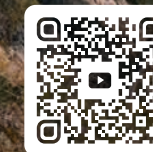
- › 1 Klettergurt EN 12277, 1 schockabsorbierende Sicherheitsleine, 2 Karabinerhaken mit Sicherheitsverschluss EN 958, 1 Helm EN 12492 und gutes Schuhwerk.
- › Sie sind selbst für Ihre Sicherheit verantwortlich, überschätzen Sie Ihre Fähigkeiten nicht.
- › Der Zugang zum Klettersteig ist kostenlos.

## GUIDES DE MONTAGNE MOUNTAIN GUIDES - BERGFÜHRER

Grégory Bueche	+41 79 707 62 08
Jacky Pochon	+41 79 637 70 37
Jean-Marc Ostrini	+41 79 643 90 59
Jean-Patrick Baudet	+41 79 785 55 83
Luc Défago	+41 79 302 02 59
Yannick Richard	+41 76 583 51 69

## LIENS UTILES USEFUL LINKS - NÜTZLICHE LINKS

[guides-champéry.ch](http://guides-champéry.ch)  
[experiencechampéry.ch](http://experiencechampéry.ch)  
[viaferrata.com](http://viaferrata.com)



Nos conseils de  
sécurité en vidéo